



Pour diffusion immédiate : 24/08/2022

GOUVERNEURE KATHY HOCHUL

**LA GOUVERNEURE HOCHUL ANNONCE UN PROJET NOVATEUR POUR  
L'AGRANDISSEMENT DU CLUB DES MUSICIENS DE COULEUR**

*Les investissements de l'État de New York dans le corridor du patrimoine afro-américain continueront de redynamiser East Buffalo*

*Ce projet vient compléter les [50 millions de dollars d'investissements prévus](#) par la gouverneure pour East Buffalo*

*Des représentations sont disponibles [ici](#)*

La gouverneure Kathy Hochul a annoncé aujourd'hui que le Club des musiciens de couleur a commencé un agrandissement et des rénovations qui permettront d'augmenter le tourisme et les visites du Couloir du patrimoine afro-américain de Buffalo. Fondé en 1918, le Club des musiciens de couleur est le seul club de musiciens afro-américains de son genre aux États-Unis. Il a accueilli des artistes de renom tels que Duke Ellington, Ella Fitzgerald, Louis Armstrong, Nat « King » Cole, Miles Davis et Cab Calloway.

« Cette initiative novatrice marque le début d'un nouveau chapitre au Club des musiciens de couleur et témoigne de notre engagement profond et continu à élever la communauté de East Buffalo », **a déclaré la gouverneure Hochul.** « En favorisant l'agrandissement et la préservation des biens historiques le long du Couloir de la rue Michigan, nous célébrons la riche histoire des noirs de New York et honorons leurs importantes contributions à Buffalo, à notre État et à notre nation. »

« Il ne s'agit pas seulement d'un investissement dans East Buffalo, mais d'un investissement dans le peuple noir et la culture noire qui s'étend si profondément dans cette partie de Buffalo », **a déclaré le lieutenant-gouverneur Antonio Delgado.** « La rénovation et l'agrandissement du Club des musiciens de couleur, en plus d'autres investissements annoncés précédemment à East Buffalo, augmenteront le tourisme le long du Couloir historique de la rue Michigan de Buffalo, qui est riche en culture et en histoire afro-américaines. »

L'agrandissement du Club des musiciens de couleur pour un coût de 2,95 millions de dollars est le dernier exemple des efforts accrus déployés par la gouverneure pour

attirer des visiteurs dans l'East Side de Buffalo. Le club à but non lucratif apportera des améliorations critiques grâce à une subvention de 2 millions de dollars du Fonds de développement économique du corridor du côté est de l'Empire State Development (ESD), doté de 65 millions de dollars. Ces améliorations stimuleront le tourisme et la fréquentation du Couloir historique afro-américain de la rue Michigan de Buffalo. DASNY a également fourni 350 000 \$ en financement pour le projet.

Le projet du Club des musiciens de couleur comprend la conception et la construction d'une nouvelle entrée de bâtiment au 145 Broadway Street qui sera conforme aux normes ADA et comprendra un espace d'entreposage plus spacieux pour le Club des musiciens de couleur ; la restauration de la façade du bâtiment et la rénovation et l'agrandissement de l'espace de représentation historique ; la mise à jour des questions de sécurité incendie et de code ; et l'achèvement des travaux connexes sur le site et du repavage ainsi que l'amélioration du paysage urbain.

**Hope Knight, la commissaire, présidente et directrice générale à Empire State Development, a déclaré:** « Buffalo émerge rapidement comme une destination touristique de premier plan. Alors que certains endroits comme le front de mer sont en plein essor, nous devons également propulser la communauté afro-américaine du Buffalo vers le haut en capitalisant sur ses importants atouts historiques et son incroyable potentiel de croissance. Les rénovations des institutions d'ancrage du Couloir du patrimoine afro-américain aideront à attirer de nouveaux visiteurs dans ce quartier émergent pour célébrer son histoire, sa musique et sa diversité culturelle. Je félicite la gouverneure Hochul de ses efforts continus pour aider East Buffalo, qui a pris du retard par rapport au reste de la ville pendant la revitalisation de Buffalo. »

Des travaux de rénovation sont également en cours sur deux autres projets qui ancrent le Couloir du patrimoine afro-américain : l'église baptiste de Michigan Street et la maison Nash.

L'État de New York soutient les projets de rénovation en partenariat avec la Buffalo Niagara Freedom Station Coalition et le Musée de la maison Nash, deux organisations à but non lucratif qui œuvrent à la préservation et à la promotion du patrimoine de l'Église et de la maison Nash.

**Erik Kulleseid, commissaire du Bureau chargé des parcs, des loisirs et de la préservation historique de l'État de New York a déclaré:** « Toute l'histoire de l'État de New York n'est pas complète sans les histoires trouvées dans le Couloir du patrimoine afro-américain de Buffalo. Parcs de l'État de New York (New York State Parks) est reconnaissant à la gouverneure Hochul pour son soutien à ces importants projets et Parcs de l'État est honoré d'être un partenaire dans ces projets. »

**Le sénateur d'État Tim Kennedy a déclaré:** « Le Club des musiciens de couleur a été un point d'ancrage dans le couloir historique de la rue Michigan de Buffalo pour les Afro-Américains pendant des décennies, et cet agrandissement de près de 3 millions de dollars non seulement attirera de nouveaux touristes à la Ville reine, mais il fera quelque chose d'encore plus grand: il racontera une histoire. L'histoire de ceux qui ont

façonné notre ville par le courage, le cœur et le talent, et qui ont aidé à écrire l'histoire noire de Buffalo. Ce n'est qu'un des nombreux investissements que fait l'État de New York pour donner vie à la véritable vision de Terry Alford, de Lillie Wiley-Upshaw et du Couloir du patrimoine afro-américain de Michigan Street. »

**Crystal D. Peoples-Stokes, membre de l'assemblée, a déclaré:** « Félicitations au Club des musiciens de couleur de lancer les travaux de son agrandissement. Je suis fier d'avoir pu fournir des fonds de démarrage pour lancer la collecte de fonds. Ce projet est en cours de réalisation depuis plus d'une décennie et améliorera l'accessibilité pour tous les visiteurs de voir le Club, ses expositions et son histoire des artistes de jazz légendaires. Je remercie la gouverneure Hochul et Empire State Development de leur soutien et je félicite également la direction du Club pour leur engagement inlassable à mener à bien ce projet. »

**George Scott, ancien directeur du Club des musiciens de couleur, a déclaré:** « Nous voulons remercier la gouverneure Kathy Hochul d'avoir investi dans l'avenir du Club des musiciens de couleur. La rénovation profitera à l'ensemble du Couloir de la rue Michigan en attirant plus de visiteurs pour découvrir la musique, l'histoire, la cuisine et les attractions culturelles uniques de l'East Side. En réalisant cet important investissement, nous clarifions l'importance de l'histoire des noirs, l'importance de l'histoire de Buffalo et la force du jazz pour raconter cette histoire et en tant que puissant moyen pour donner force et espoir à notre peuple. »

**Lillie Wiley-Upshaw, présidente de la Coalition de la station Freedom de Buffalo Niagara, a déclaré :** « La Coalition de la station Freedom de Buffalo Niagara est extrêmement reconnaissante pour le soutien apporté par Empire State Development, Récréation des parcs de l'État de New York (New York State Parks Recreation) & Préservation historique et Fondation communautaire du Grand Buffalo. En raison de l'activisme communautaire, en particulier l'évêque Henderson, la Coalition de la station Freedom de Buffalo Niagara est sur le point de sauver l'église pour les 200 prochaines années. Je suis personnellement si fière de faire partie de la communauté de Buffalo et de cet important travail. »

**Rachel Henderson, la fille de l'évêque Henderson, a déclaré:** « En préservant la connaissance de notre passé, nous mobilisons les vraies possibilités de notre avenir. Alors que nous continuons à en apprendre davantage sur l'histoire de nos ancêtres, nous construisons un monde bien plus beau et exponentiellement plus progressiste. En tant que fille de l'évêque William Henderson et vice-présidente de la Coalition de la station Freedom de Buffalo Niagara, je suis très reconnaissante de voir son travail sur ce beau monument se poursuivre. »

Les améliorations apportées au Couloir du patrimoine afro-américain comprennent:

- Le projet de 1,3 million de dollars de l'église baptiste de la rue Michigan aidera à assurer l'intégrité structurelle du bâtiment et à régler les problèmes de sécurité à l'église, tout en offrant un meilleur accès aux

visiteurs handicapés. Le projet comprend la réparation des fondations et le renforcement du toit, ainsi que des rénovations d'accessibilité. Construite par des Afro-américains en 1845, l'église baptiste de la rue Michigan était le dernier arrêt du chemin de fer clandestin pour les personnes en quête de liberté qui s'enfuyaient au Canada avant la guerre de Sécession. Elle est inscrite au registre national des lieux patrimoniaux depuis 1974.

- La maison Nash a reçu 172 000 \$ de financement de l'ESD et fait l'objet d'améliorations d'intempérisation et de mises à niveau des expositions du musée. La maison Nash était autrefois la maison du révérend J. Edward Nash Sr., pasteur de l'église baptiste de la rue Michigan pendant les années 1950 et célèbre leader des droits civils de Buffalo. Elle appartient actuellement à la Michigan Street Preservation Corporation, une société sans but lucratif, et fonctionne comme un musée depuis 2007.
- La [station de radio WUFO et Collectif d'histoire des noirs](#) ont reçu une subvention de 1 million de dollars pour un important [projet de restauration et d'agrandissement](#). Le Collectif est la seule station de radio appartenant à des Afro-Américains dans l'ouest de New York et est le locataire principal du 509 Michigan Street, une structure centenaire de deux étages appartenant à la ville et située sur un site clé immédiatement au sud de l'église baptiste de Michigan Street.
- Le projet de l'Association nationale pour l'avancement des personnes de couleur (NAACP), public-privé Nash Lofts, d'une valeur de près de 6 millions de dollars, est également financé en partie par l'ESD dans le cadre du Fonds de développement économique du corridor du côté est. La NAACP est revenue dans le Couloir du patrimoine afro-américain l'année dernière, et son nouvel emplacement comprend de nouveaux bureaux de la NAACP, des appartements abordables et d'autres espaces de vente au détail au niveau de la rue. Un locataire d'un espace de vente au détail au premier étage sera bientôt annoncé.
- Le [Mur de la liberté](#) et les environs de la murale historique feront l'objet d'améliorations grâce à une attribution de 366 000 \$ allouée à la Niagara Frontier Transportation Authority. Les fonds serviront à reconstruire la zone entre le mur en béton et la bordure de rue et à installer un éclairage LED pour accentuer les portraits muraux. Le Mur de la liberté célèbre le travail historique et continu des Afro-américains pour l'égalité politique et sociale.

Tous ces projets seront liés ensemble avec une avenue Michigan plus étroite et paysagée pour ralentir la circulation, et un éclairage public amélioré pour rendre le quartier plus piétonnier.

Ces projets visent à créer une destination touristique cohésive autour de la concentration d'actifs historiques entre la rue William et Broadway. Les efforts de planification comprennent des stratégies pour commercialiser et soutenir les améliorations de ces actifs. Les investissements en immobilisations tels que la

modernisation des bâtiments historiques, l'agrandissement des bâtiments, la conformité ADA et à la sécurité, l'amélioration du paysage de rue, des espaces de rassemblement communautaires et d'autres équipements essentiels amélioreront l'expérience des visiteurs et permettront de mieux relier les biens historiques les uns aux autres et au centre-ville de Buffalo. Ce projet créera une destination touristique unifiée qui racontera l'histoire de la contribution de Buffalo à l'histoire afro-américaine tout en attirant de nouveaux visiteurs de la région.

**Terry Alford, directeur exécutif de la Commission du Couloir du patrimoine afro-américain de la rue Michigan, a déclaré :** « Au nom des membres du conseil d'administration qui composent notre Commission du couloir du patrimoine, ainsi que des intervenants communautaires et des résidents qui ont toujours soutenu le couloir, je tiens à remercier notre gouverneure et Empire State Development pour leur investissement continu dans l'amélioration progressive du couloir. En raison de leur engagement à soutenir la stabilisation et l'agrandissement de deux de nos ancrages culturels plus reconnus, ils ont contribué à assurer la durabilité de ces édifices emblématiques pour de nombreuses générations à venir, ce qui améliorera non seulement le couloir, mais aussi notre ville en tant que destination patrimoniale passionnante et dynamique. »

**Maria R. Whyte, la directrice adjointe du comté d'Erie, a déclaré:** « Le Club des musiciens de couleur est une partie historique et irremplaçable de notre communauté et de notre patrimoine, et cet investissement de la gouverneure Hochul le mettra à jour et assurera son avenir pour longtemps encore. Le comté d'Erie s'associe à cet effort avec une allocation de 925 000 \$ pour des travaux d'amélioration au Club afin de contribuer à la mise à jour de cette attraction emblématique. Rénover et restaurer des trésors comme le Club des musiciens de couleur réaffirme notre engagement à préserver notre passé et amène plus de visiteurs au Couloir historique afro-américain de la rue Michigan pour en savoir plus à ce sujet. »

**Byron W. Brown, le maire de Buffalo, a déclaré:** « La musique joue un rôle important dans l'histoire afro-américaine de Buffalo et, en tant que l'une des destinations les plus importantes de notre ville, la maison du Club des musiciens de couleur devrait refléter hardiment cela. Je remercie la gouverneure Hochul et l'Empire State Development d'avoir soutenu ce projet d'agrandissement et de rénovation qui attirera davantage de visiteurs dans le Couloir du patrimoine afro-américain de Buffalo pour profiter de notre histoire, de notre musique et de notre culture noires. Cette agrandissement pour un coût de 2,95 millions de dollars vient compléter l'investissement important de la Ville dans ce quartier d'East Buffalo et profitera à notre collectivité pendant de nombreuses générations à venir. »

**Darius Pridgen, le président du Conseil de Buffalo, a déclaré:** « Je suis ravi d'apprendre le début des travaux de stabilisation sur le toit et la fondation de l'église baptiste de la rue Michigan. En tant que membre du conseil du district d'Ellicott, j'ai été un défenseur de tout investissement dans le couloir du patrimoine afro-américain, car il préserve notre histoire à Buffalo et dans l'ouest de New York. C'est une autre étape

pour faire du Corridor une destination de voyage dans l'ouest de New York. Je remercie la gouverneure Hochul pour son leadership et mes collègues du gouvernement pour leur soutien continu. »

Pour plus d'informations sur le Couloir du patrimoine afro-américain de Michigan Street, [cliquez ici](#).

###

Informations supplémentaires disponibles sur le site Web [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418